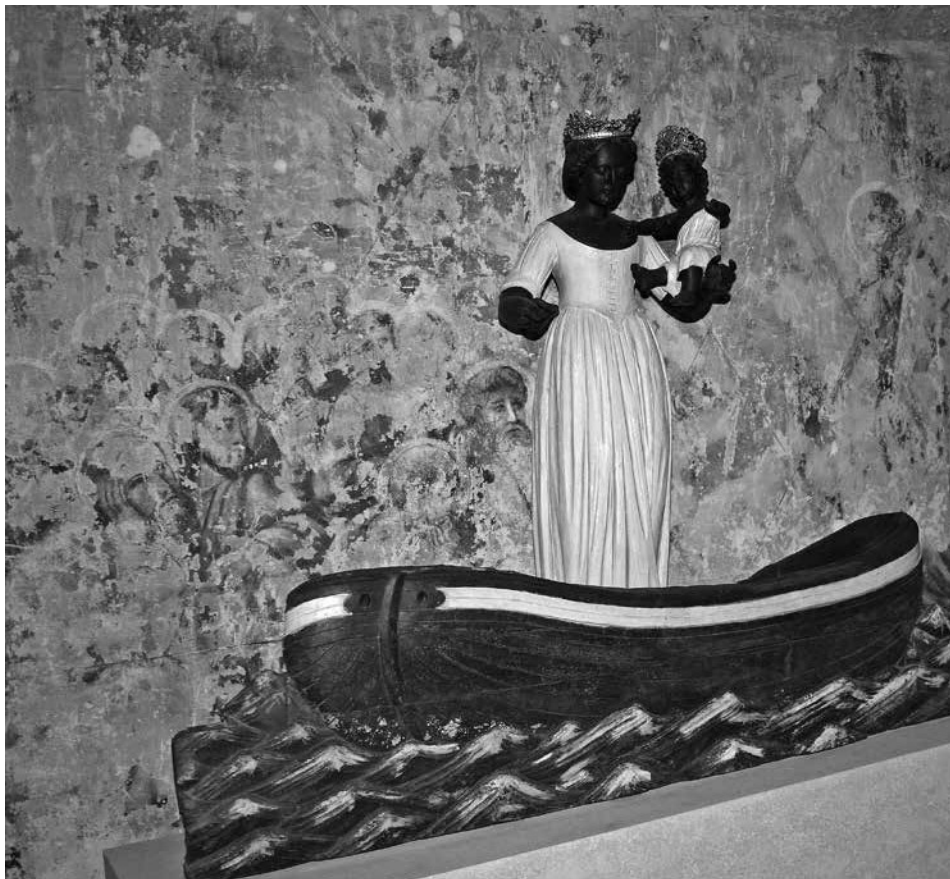


# De waarheid zou uit de hemel vallen in de vorm van een sneeuwuil

De wonderen van Boulogne-sur-Mer

Tomas Vanheste | Foto's: Dirk Van Assche



26

De veermaagd /  
La Vierge nautonière

version  
française  
p. 35

Wonderen bestaan. In 636 verscheen voor de kust van Boulogne-sur-Mer een door engelen bestuurd bootje met een beeld van de heilige maagd en het kindeke Jezus erin. Het beeld overleefde volgens de overlevering eeuwen. In 1544 roofden de Engelsen het, in 1550 gaven ze het terug, in 1547 gooiden protestanten het in een put, in 1630 werd het teruggevonden. Meer dan een millennium na haar mysterieuze verschijning verslonden op 28 december 1793 de vlammen van de revolutie Maria en haar kind. Revolutionair André Dumont, aanhanger van de cultus van de rede, wilde komaf maken met de macht van de kerk en het bijgeloof van het volk.

In de crypte onder de basiliek van de Nôtre-Dame is nu een intrigerend negentiende-eeuws beeld van de *vierge nautonnière* te vinden dat wellicht lijkt op het origineel. De Madonna en haar kind zijn diepbruin. Ook dat is een klein wonder. Want Zwarte Madonna's stammen meestal uit de Romaanse periode. En volgens een zeventiende-eeuwse bisschop was het originele, uit 636 stammende en in 1630 teruggevonden miraculeuze beeld al "assez brune". Het in 1921

gemaakte beeld van de veermaagd dat op de kaai staat in buurgemeente Le Portel is juist hagelwit.

Een stad van mirakels is Boulogne-sur-Mer. Het stadje aan de opaalkust kent amper vijfenveertigduizend zielen. Toch is het de grootste vissershaven van Frankrijk. En Europa's grootste visverwerkingscentrum. Het herbergt het grootste aquarium van Europa. Nog een grote troef: het heeft een volledig ommuurde middeleeuwse bovenstad. Daarboven uit troont een imposante, door de Londense St. Pauls Cathedral geïnspireerde basiliek uit met een 101 meter hoog reikende koepel. Onder die negentiende-eeuwse kerk bevindt zich de crypte die ook al een van de grootste van Frankrijk is. En wie genoeg heeft van alle museabezoek: even voorbij de veermaagd van Le Portel vertrekt langs de kust de *sentier des douaniers*, een pad over de kliffen dat schitterende uitzichten biedt en dat in het voorjaar van 2018 na veertig jaar ontoegankelijk te zijn geweest weer is opengesteld.

### Het jaar van de metamorfose

Al die troeven wil de burgemeester Frédéric Cuvillier welbewust uitspelen. Met Nausicaa, het Nationaal Centrum van de Zee, als de grote trekpleister. Dat centrum heropende in mei 2018 de deuren met een nieuw aquarium van 10.000 m<sup>3</sup>. Het heeft de ambitie jaarlijks een miljoen bezoekers te trekken.



De Boulevard die naar Nausicaa leidt, heeft een opknappbeurt gekregen. Ook elders in de stad vinden grote werken plaats. 2018 is het jaar van de metamorfose, zei Cuvillier in het stadsmagazine.

Als ik in het voorjaar van 2018 het stadje bezoek zijn de werken nog volop aan de gang. Het vergt enige verbeelding om de drukke weg waarlangs mannen met drilboren aan het werk zijn richting Nausicaa de fraaie promenade te zien die de tekening op de website van de stad belooft. Maar als ik eenmaal de witte trappen richting van het Centrum van de Zee heb bestegen, begin ik weldra te geloven dat wonderen bestaan. Het nieuwe gedeelte van Nausicaa is nog niet eens open. De oude expositie blijkt evenwel al meer dan voldoende om uren door rond te dwalen en betoverend te raken door de geheimen van de zee. Je kunt je er vergapen aan de wonderlijkste vissen zoals de wolfpaling. Beleven hoe het is een storm te doorstaan op een vissersboot. Zeeleeuwen kunstjes zien uitvoeren. En bovenal je op prettige wijze laten onderwijzen over de functies die de zee op deze planeet vervult en de bedreigingen die klimaatverandering, overbevissing, toerisme en milieuverontreiniging voor het kwetsbare zeeleven vormen. Ergens tegen het eind van de tentoonstelling lees ik op een plakkaat dat het oppervlak van de maan beter bekend is dan de bodem van de zee. Zo zijn er nog nauwelijks verkenningsmissies geweest in de “fosse des mariannes”, met bijna elf kilometer 's werelds diepste kloof, gelegen in de Stille Oceaan ten oosten van de Filipijnen. Nausicaa weet het gevoel over te brengen dat we als kinderen zijn die met de schelpen op het strand spelen terwijl de peilloos diepe oceaan nog voor ons ligt om te ontdekken.

Aan de andere kant van monding van rivier de Liane ligt de wijk Capécure. Langs de brede straten waarover vrachtwagens af en aan rijden zit het ene visverwerkingsbedrijf na het andere. Alom druipt langs de gevels de meeuwen-schijf. Boulogne is Europa's grootste visverwerkingscentrum. Maar hoe lang nog? Begin dit jaar trokken de vissers van Boulogne aan de alarmbel: er was geen tong meer te vinden in de zee. Ze gaven de Nederlandse vissers de schuld. Die zouden met hun pulsvisserij – een methode waarbij de vis met korte stroomstootjes van de bodem wordt verjagen – al het zeeleven verwoesten. Het Europees Parlement sprak dit jaar de wil uit die vismethode te verbieden. Nederland lobbyt hevig om dat te voorkomen. Maar of er nu al dan niet een verbod komt, je kunt je sowieso afvragen of de vissersvloot van Boulogne een duurzame toekomst is beschoren en of het stadje over tien jaar nog steeds Europa's grootste visverwerkingscentrum zal zijn.

### **Stad van kunst en geschiedenis**

Het lijkt erop dat de gemeente al op een toekomst preludeert waarin de visserij minder van belang zal zijn. Boulogne profileert zich niet als vissersstad maar als *ville d'art et d'histoire*. Wellicht niet het summum van originaliteit, welke stad niet, kun je denken. Maar dat het stadje werkelijk een rijke geschiedenis kent,



valt niet te betwisten. Keizer Claudius gebruikte Bononia in 43 na Christus als uitvalbasis voor de verovering van Engeland. De eerste kruisvaarder, Godfried van Bouillon, zag er in 1060 het levenslicht. Een latere veroveraar, Napoleon, sloeg er zijn kampement op toen ook hij Engeland wilde veroveren. La Colonne de La Grande Armée herinnert net buiten de stad daaraan.

U leest dit stuk over de verborgen parel van de opaalkust in het jaarboek *De Franse Nederlanden*. Boulogne-Sur-Mer, Bonen in het Nederlands, viel in de vroege middeleeuwen onder de Vlaanderengouw, maar kwam al aan het begin van de dertiende eeuw in handen van de Franse koning. De Vlaamse geschiedenis was er veel kortstondiger dan in andere delen van de Franse Nederlanden. De vuistdikke stadsgeschiedenis *Histoire de Boulogne-Sur-Mer. Ville d'art et d'histoire* wijdt geen woord aan de Vlaamse wortels van de stad. Wel vermeldt historicus Alain Lottin in het hoofdstuk over de zestiende eeuw dat Boulogne toen alleen met een navelstreng met Frankrijk verbonden was. In het oosten lagen Vlaanderen en Artesië, in het westen dreigden de Engelsen. In 1544 – een van de donkerste jaren uit de geschiedenis van Boulogne, meldt de stadsgeschiedenis – namen de Engelsen al moordend en verwoesting zaaiend de stad in. Na onderhandelingen verlieten de Engelsen Boulogne op 25 april 1550 door de noordelijke stadspoort, toen nog Porte Flamengue (Vlaamse poort) geheten, nu Porte Neuve, en maakten de Franse troepen hun entree door de zuidelijk-oostelijke Porte Gayole. Die bevrijdingsdag vierden ze in Boulogne met een jaarlijkse processie. Een kleine maand later vereerde koning Henri II Boulogne met een bezoek. Hij woonde een mis bij in de verwoeste Nôtre-Dame en bood een



Porte Flamengue, nu Porte Neuve met aankondiging voor de tentoonstelling van Valentine Hugo / Porte Flamengue, rebaptisée Porte Neuve (affiche annonçant l'exposition consacrée à Valentine Hugo)

groot beeld van de veermaagd in massief zilver aan, ter vervanging van het door de Engelsen ontvreemde beeld. Een buste van Henri II in de groene oase aan de voet van de stadsmuur herinnert aan dat heugelijke moment.

Vlaams of niet, het is aangenaam wandelen over dertiende-eeuwse muren van het vestingstadje en in de straatjes erbinnen. Op de oppervlak van krap een vierkante kilometer kun je je verlustigen aan fraaie bouwwerken uit vele tijden. De Romaanse fundamenten in de crypte, het twaalfde-eeuwse belfort, het klooster van de Annociades uit 1628, het stadhuis uit 1734, de in 1875 herbouwde Nôtre-Dame.

### **Bezeten door Breton**

In het klooster van de Annociades dat is gebouwd op de plek waar grauwezusters zich vanaf de dertiende eeuw ontfermden over pelgrims en zieken is nu de bibliotheek gevestigd en worden ook exposities gehouden. Op het moment dat ik het stadje bezocht, liep er een fascinerende tentoonstelling over Valentine Hugo. Zij zag in 1887 in Boulogne het levenslicht. Op haar achttiende verliet ze stad waar ze, zoals ze zelf zei, *par hasard natale*, ter wereld was gekomen, om te gaan studeren aan de École des Beaux-Arts de Paris. Daar bekwaamde ze zich tot schilder en illustrator. Ze maakte illustraties voor werk van onder meer dichters Paul Éluard en Arthur Rimbaud, de surrealistische schrijver André Breton en de Gentse Nobelprijswinnaar Maurice Maeterlinck. Ze ontwierp ook het decor en de kostuums voor de opvoering in 1947 in de Parijse Opéra-Comique van Claude Debussy's op een toneelstuk van Maeterlinck gebaseerde opera *Pelléas et Mélisande*.

Het is werk dat het herontdekken waard is. Maar het meest intrigerende aan de tentoonstelling was wel het verhaal over de liefdesperikelen tussen Valentine Hugo en André Breton. Zijn gezicht verscheen in de nacht van 8 op 9 juni 1925 in een droom aan Hugo. Ze raakte bezeten door hem. Vijf jaar later droomde ze opnieuw van hem. In haar droom is zijn lichaam bedekt door ijskristallen. Met haar adem probeert ze zijn hart, dat de vorm van een bloem heeft, te ontdooien. Dromen zijn in de symbolistische kringen waarin Hugo verkeert boodschappers van een diepere waarheid. Hugo tekent een portret van Breton zoals hij aan haar verscheen in haar droom en besluit hem te veroveren. Breton verzet zich. In een brief aan zijn vriend Paul Éluard schetst hij op fraaie wijze haar aan stalker-gedrag grenzende volhardendheid: "Elle disait simplement que j'étais sans doute trop orgueilleux pour me contenter d'une femme que je n'avais pas choisie, mais elle ajoutait que, comme elle était encore plus orgueilleuse, elle avait décidé de me choisir, que ce fût ou non contre mon agrément." En ze slaagt. In de zomer van 1931 vertrekken ze samen op vakantie. Een jaar later vindt Breton evenwel een ander lief. Hugo is gebroken. Ze verliest de controle over zichzelf in vlagen van verwoestende jaloezie. Maar ze blijft werk voor Breton maken. Zo verbeeldt ze de regel "La vérité tomberait du ciel sous la forme d'un harfang"



uit een gedicht dat Breton in december 1926 publiceerde in nummer acht van *La Révolution Surrealiste*.

De waarheid zou uit de hemel vallen in de vorm van een sneeuwuil. Een zo'n zin is genoeg om een mens bij een bezoek aan Boulogne het gevoel te geven dat hij aan het parelvissen is.

Dat het een stad van cultuur is, maakt Boulogne niet alleen in het klooster van de Anniades waar. Het in de burcht op de binnenstad gevestigde stadsmuseum is beslist ook een bezoekje waard. Ik werd bijvoorbeeld getroffen door een dreigend sneeuwlandschap van Maurice de Vlaminck (1876-1958). En als je Boulogne bezoekt, mag je natuurlijk "La ramasseuse d'épaves" niet missen,

32 Francis Tattegrains (1852-1915) schildering van een zwaar met hout bepakt meisje

Boulogne, muurschildering /  
Boulogne, peinture murale.



op het strand dat een diep lijden maar toch ook kracht uitstraalt. In een van de centrale winkelstraten in de benedenstad is “La ramasseuse” op een gevel als muurschildering aangebracht. De nieuwe stad is er een van dertien in een dozijn. Maar met een aardig traject van muurschilderingen is er toch enige kleur in aangebracht.

### **Uit het dal**

De crisis trof Boulogne aan het begin van de eenentwintigste eeuw hard. Fabrieken sloten. Zoals de laatste textiel fabriek Paul Mausner. En de hoogovens van Comilog, waar ijzermangaan werd geproduceerd. De werkloosheid liep tot boven de twintig procent op in 2009. Handelszaken in het centrum legden het loodje.

Zeker, alle bedreigingen zijn nog niet bedwongen. Toch krijg je als je er in de lente van 2018 rondloopt het idee dat het ergste achter de rug is. In het centrum is weinig leegstand. De werkloosheid ligt

nog altijd boven het Franse gemiddelde, maar is gezakt naar 12,7%. Boulogne lijkt langzaam maar zeker te herleven.

Vorig jaar bezocht ik voor het jaarboek Calais, een stad waar de crisis en het verval nog lang niet bedwongen zijn. Het is ontegenzeggelijk waar: Boulogne heeft meer troeven om uit te spelen. Ook ligt de stad net iets verder van de tunnel onder het kanaal vandaan, zodat ze minder zucht onder het menselijke leed van de transitmigranten die de oversteek naar Engeland pogen te maken. Toch krijg je het idee dat het verschil tussen de twee steden niet alleen schuilt in objectieve mogelijkheden. Het is ook een kwestie van wijsheid en verbeelding. Wie gelooft in de komst van de veermaagd en let op de uil die uit de hemel valt, kan wonderen op zijn minst een stukje dichterbij brengen. ■





Baseliek Notre-Dame /  
La basilique Notre-Dame

---

# La vérité tomberait du ciel sous la forme d'un harfang<sup>1</sup>

## Les miracles de Boulogne-sur-Mer

Tomas Vanheste | Photos: Dirk Van Assche

Les miracles existent. En 636, une barque conduite par des anges apparut sur la côte de Boulogne-sur-Mer, ayant à son bord une statue de la Sainte Vierge et de l'Enfant

Jésus. Selon la tradition, la statue franchit les siècles. En 1544, les Anglais s'en emparèrent, ils la restituèrent en 1550 ; en 1567 les protestants la jetèrent au fond d'un puits, elle fut retrouvée en 1630. Plus d'un millénaire après sa mystérieuse apparition, les flammes de la Révolution dévorèrent Marie et son enfant le 28 décembre 1793. Le révolutionnaire André Dumont, adepte du culte de la Raison, voulait en finir avec le pouvoir de l'Église et la superstition du peuple.

Dans la crypte située sous la basilique Notre-Dame se trouve maintenant une statue étonnante de la *Vierge nautonière* datant du dix-neuvième siècle qui ressemble peut-être à l'original. La Madone et son enfant sont brun foncé. Cela aussi est un petit miracle car les Vierges noires remontent le plus souvent à la période romane. Et selon un évêque du dix-septième siècle, la statue miraculeuse originale, datant de 636 et retrouvée en 1630, était déjà « assez brune ». La statue de la Vierge nautonière réalisée en 1921 qui se trouve sur le quai de la commune limitrophe du Portel, est blanche comme neige.

Boulogne-sur-Mer est une ville de miracles. La petite cité sur la Côte d'Opale compte à peine quarante-cinq mille âmes. C'est cependant le plus important port de pêche de France et le plus important centre de transformation des produits de la mer en Europe. Elle accueille le plus grand aquarium d'Europe. Un autre bel atout : elle possède une ville haute médiévale totalement



ceinte de remparts. Une imposante basilique, inspirée de la cathédrale St-Paul de Londres, la domine de sa coupole culminant à 101 mètres. Sous cette église du dix-neuvième siècle se trouve une crypte, qui est aussi l'une des plus vastes en France. Et pour qui en a assez de visiter des musées : un peu au-delà de la Vierge nautonière du Portel débute le long de la côte le *sentier des douaniers*, un chemin sur la crête des falaises qui offre des panoramas superbes et qui, depuis le printemps 2018, est ouvert à nouveau, après avoir été interdit d'accès quarante années durant.

### **L'année de la métamorphose**

Le maire Frédéric Cuvillier entend bien tirer parti de tous ces atouts, avec Nausicaa, le Centre national de la Mer, comme grande attraction. Ce centre a rouvert ses portes en mai 2018, doté d'un nouvel aquarium de 10.000 m<sup>3</sup>. L'ambition est d'attirer un million de visiteurs par an. Le boulevard qui mène à Nausicaa a bénéficié d'une rénovation. De grands travaux sont aussi entrepris ailleurs dans la ville. Cuvillier l'a déclaré dans le magazine municipal : 2018 est l'année de la métamorphose.

Alors que je visite la ville au printemps 2018, on est encore en pleins travaux. Il faut de l'imagination pour voir dans le passage grouillant, le long duquel des hommes s'affairent au marteau-piqueur en direction de Nausicaa, la belle promenade promise par les images du site Internet de la mairie. Mais une fois gravies les marches blanches menant au Centre national de la Mer, je commence bientôt à croire aux miracles. La nouvelle partie de Nausicaa n'est pas encore ouverte. L'ancienne exposition semble toutefois plus que suffisante pour y flâner pendant des heures et être fasciné par les mystères de la mer. On peut s'extasier devant les plus étranges créatures comme le poisson-loup à ocelles. Vivre une tempête à bord d'un bateau de pêche. Voir les lions de mer exécuter leurs tours. Et surtout, s'instruire de manière agréable sur les fonctions remplies par la mer sur cette planète et les menaces que le changement climatique, la surpêche, le tourisme et la pollution constituent pour les formes vulnérables de la vie marine. Vers la fin de l'exposition, je lis sur une pancarte que la superficie de la lune est mieux connue que le fond de la mer. Ainsi, il n'a guère été monté à ce jour de missions d'exploration de la « fosse des Mariannes », située dans l'océan Pacifique à l'est des Philippines, la première de la planète pour sa profondeur de près de onze kilomètres. Nausicaa sait nous donner la sensation d'être comme des enfants qui jouent sur la plage avec des coquillages tandis que les profondeurs abyssales de l'océan restent à découvrir.

De l'autre côté de l'embouchure de la Liane se trouve le quartier de Capécure. Le long des larges rues où se croisent les camions de livraison, les entreprises de transformation du poisson se succèdent. Partout, les façades dégoulinent de fientes de mouettes. Boulogne est le premier centre européen de transformation des produits de la mer. Mais pour combien de temps ? Au début



de cette année, les pêcheurs de Boulogne ont tiré le signal d'alarme : on ne trouvait plus de sole dans la mer. Ils en rendaient responsables les pêcheurs néerlandais. Ceux-ci, avec leur pêche électrique – une méthode dans laquelle le poisson est délogé du fond par de courtes impulsions électriques – dévasteraient toute la vie marine. Cette année le Parlement européen a exprimé sa volonté d'interdire ce procédé. Les Pays-Bas font fortement pression pour éviter la décision. Mais qu'une interdiction intervienne ou non, on peut se demander, si la flottille de pêche boulonnaise est promise à un avenir durable et si la ville sera toujours, dans dix ans, le premier centre de transformation du poisson en Europe.

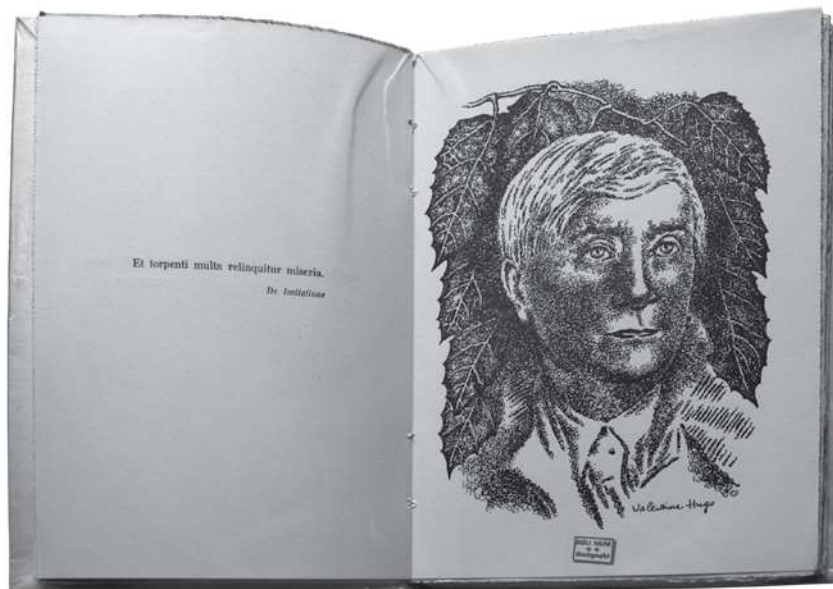
### **Une ville d'art et d'histoire**

Tout porte à croire que la municipalité se prépare à un futur où la pêche aurait moins d'importance. Boulogne se définit non comme cité de pêcheurs mais comme *ville d'art et d'histoire*. On peut penser que ce n'est pas le comble de l'originalité – quelle ville n'a pas cette tentation ? – mais on ne peut vraiment pas contester le riche passé historique de la ville. L'empereur Claude utilisa Bononia en 43 après J.-C. comme base opérationnelle pour la conquête de l'Angleterre. Le premier croisé, Godefroy de Bouillon, y vit le jour en 1060. Un autre conquérant, Napoléon, y installa plus tard son campement alors qu'il se proposait également d'envahir l'Angleterre. La colonne de la Grande Armée, juste au sortir de la ville, rappelle ce fait.

Vous lisez cet article sur la perle cachée de la Côte d'Opale dans les annales *Les Pays-Bas Français*. Pendant le haut Moyen Âge, Boulogne-sur-Mer, Bonen en néerlandais, se trouva en Flandre, mais passa aux mains du roi de France dès le début du treizième siècle. L'épisode flamand y fut beaucoup plus éphémère

que dans d'autres parties des Pays-Bas français. Le volumineux ouvrage *Histoire de Boulogne-sur-Mer. Ville d'art et d'histoire* ne consacre pas une ligne aux racines flamandes de la cité. Certes, l'historien Alain Lottin mentionne bien dans le chapitre consacré au seizième siècle que la ville de Boulogne n'était alors reliée à la France que par un cordon ombilical. À l'est se trouvaient la Flandre et l'Artois, à l'ouest les Anglais menaçaient. En 1544 – une des années les plus sombres de l'histoire de Boulogne, signale le livre – les Anglais s'emparèrent de la ville, semant la mort et la dévastation. Après négociations, ils quittèrent Boulogne le 25 avril 1550 par la porte nord de la ville, alors encore appelée porte Flamengue (porte flamande), maintenant devenue la porte Neuve, et les troupes françaises firent leur entrée par la porte Gayole au sud-est. Chaque année, on célèbre à Boulogne ce jour de libération par une procession. Moins d'un mois plus tard, le roi Henri II honora Boulogne de sa visite. Il assista à une messe dans la chapelle Notre-Dame dévastée et offrit une grande statue de la Vierge nautonière en argent massif, en remplacement de celle volée par les Anglais. Un buste d'Henri II dans l'espace de verdure au pied des murailles rappelle ce moment mémorable.

Que Boulogne soit flamand ou non, il est agréable de se promener sur les remparts du treizième siècle de la ville fortifiée ainsi que dans ses ruelles. Sur la superficie de tout juste un kilomètre carré, on peut profiter de beaux bâtiments de diverses époques : les fondations romanes dans la crypte, le beffroi du douzième siècle, le couvent des Annonciades de 1628, l'hôtel de ville de 1734, l'église Notre-Dame reconstruite en 1875.



### **Envoûtée par André Breton**

Dans le couvent des Annonciades, à l'endroit même où, à partir du treizième siècle, les sœurs grises accueillaient pèlerins et malades, est maintenant installée la bibliothèque et sont aussi organisés des salons. Au moment où je visitais la ville, s'y tenait une exposition consacrée à Valentine Hugo. Elle vit le jour à Boulogne en 1887. À l'âge de dix-huit ans, elle quitta la ville où elle était venue au monde, comme elle-même le disait, *par hasard natal*, pour aller étudier à l'École des beaux-arts de Paris. Elle s'y forma à la peinture et au dessin. Elle réalisa des illustrations pour des œuvres, entre autres, des poètes Paul Éluard et Arthur Rimbaud, de l'écrivain surréaliste André Breton et du prix Nobel gantois Maurice Maeterlinck. Elle créa aussi les décors et les costumes pour la représentation en 1947 à l'Opéra-Comique de Paris de l'opéra de Claude Debussy *Pelléas et Mélisande*, d'après la pièce de Maeterlinck.

C'est une œuvre qui mérite d'être redécouverte. Mais le plus captivant de l'exposition, c'était bien l'histoire de la relation amoureuse entre Valentine Hugo et André Breton. Le visage du poète apparut en rêve à Valentine dans la nuit du 8 au 9 juin 1925. Elle devint envoûtée par lui. Cinq années plus tard, il lui apparut à nouveau en rêve. Dans celui-ci, son corps est couvert de cristaux de glace. Avec son souffle, elle essaie de dégeler son cœur qui a la forme d'une fleur. Dans les cercles symbolistes qu'elle fréquente, les rêves sont porteurs d'une vérité plus profonde. Valentine dessine un portrait de Breton tel qu'il lui est apparu dans son rêve et décide de le conquérir. Breton résiste. Dans une lettre à son ami Paul Éluard, il esquisse d'une jolie manière sa persévérance confinant au harcèlement : « Elle disait simplement que j'étais sans doute trop orgueilleux pour me contenter d'une femme que je n'avais pas choisie, mais elle ajoutait que, comme elle était encore plus orgueilleuse, elle avait décidé de me choisir, que ce fût ou non contre mon agrément. » Et elle réussit. À l'été 1931, ils partent ensemble en vacances. Un an plus tard Breton se trouve néanmoins une autre bonne amie. Valentine est brisée. Elle perd le contrôle d'elle-même en proie à un accès de jalousie dévastatrice. Mais elle continue à travailler pour Breton. C'est ainsi qu'elle illustre la prophétie « La vérité tomberait du ciel sous la forme d'un harfang » énoncée dans un poème que Breton publia en décembre 1926 dans le numéro huit de *La Révolution surréaliste*.

La vérité tomberait du ciel sous la forme d'un harfang. Une telle assertion est suffisante pour donner à une personne en visite à Boulogne la sensation d'être un pêcheur de perles.

Boulogne est une ville de culture et ne le démontre pas seulement dans le couvent des Annonciades. Une petite visite au musée municipal installé dans le château, dans la vieille ville, s'impose également. J'ai été frappé, par exemple, par un paysage de neige menaçant de Maurice de Vlaminck (1876-1958). Et si l'on visite Boulogne, on ne peut évidemment pas manquer « La Ramasseuse d'épaves », peinture de Francis Tattegrain (1852-1915) représentant une jeune

filles lourdement chargées de morceaux de bois sur la plage, qui irradie une profonde souffrance mais aussi une grande énergie. La ramasseuse est reproduite en peinture murale sur une façade dans l'une des rues commerçantes du centre de la basse ville. La ville nouvelle est comme on en rencontre à la pelle. Mais un joli trajet de peintures murales apporte cependant quelques touches de couleurs.

### **Remonter la pente**

La crise a durement touché Boulogne au début du vingt-et-unième siècle. Des usines ont fermé, comme la dernière manufacture textile Paul Mausner et les hauts fourneaux de Comilog qui produisaient de l'acier au manganèse.



40

Boulogne kasteel – museum /  
Boulogne, château-musée

Le taux de chômage dépassa vingt pour cent en 2009. Des commerces dans le centre-ville mirent la clé sous la porte.

Certes, toutes les menaces ne sont pas encore maîtrisées. Cependant, quand on se balade en ces lieux au printemps 2018, on a l'idée que le pire est passé. Il y a peu de locaux inoccupés dans le centre-ville. Le taux de chômage demeure supérieur à la moyenne française, mais il est retombé à 12,7 %. Boulogne semble revenir à la vie lentement mais sûrement.

L'année dernière, pour la rédaction des annales, j'ai visité Calais, une ville où la crise et le déclin sont loin d'être jugulés. C'est incontestable : Boulogne possède davantage d'atouts. Et puis la ville est située sensiblement plus loin

du tunnel sous la Manche, de telle sorte qu'elle pâtit moins de la misère humaine des migrants en transit qui tentent de passer en Angleterre. Cependant, on imagine que la différence entre les deux villes ne réside pas seulement dans des possibilités objectives. C'est aussi une question de sagesse et d'imagination. Celui qui croit à la venue de la Vierge nautonnière et guette la chouette qui tombe du ciel est capable, pour le moins, de favoriser un peu la réalisation de miracles. ■

(Traduit du néerlandais par Marcel Harmignies)



<sup>1</sup> Le harfang (des neiges) est une grande chouette blanche des régions septentrionales (ndt)